Tombstone of Eliyahu Dov Son of Israel

Tombstone of Eliyahu Dov Son of Israel



Tombstone date: 1916

Cemetery: Solotvin Cemetery

Community: Solotvyn

Code: B070

Made of: Sandstone

Epitaph style: Sunken letters

Relief style: Protruding

Directions: Facing west

Sizes: Height 177 cm, Width 68 cm

Epitaph text:

נפטר טז אדר תרעו לפק

עד הגל הזה

ועדה המצבה הזאת

על מנוחת איש תמים ישר

Tombstone of Eliyahu Dov Son of Israel

Published on Єврейська Галичина та Буковина (http://www.jgaliciabukovina.net)

הולך מלחמו נתן לדל

מכספו חלק לאביון מוה

אליהו דוב

בר ישראל עה מכפר

יאבלאנקה תנצבה

English translation of epitaph:

Passed away on 16 of Adar (5)676.

Witness is this mound and witness is this monument For the rest of flawless and honest man

Kept honestly the way of justice

He gave the money to the poor.

Our teacher Eliyahu Dov Son of Israel, peace be upon him

From the village Yablonka

May his soul be bound in the bundle of life.

Decoration program:

Two lions and a crown

Description:

Good

Documentation date: August 2009

Documented by: Boris Khaimovich

Research date: September 2009

Researched by: Leonid Akulov

Джерело: http://www.jgaliciabukovina.net/uk/node/120121